

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

SESSION 1975-1976.

ZITTING 1975-1976.

PROJET DE LOI
ajustant le budget
du Ministère des Travaux publics
de l'année budgétaire 1975.

WETSONTWERP
houdende aanpassing van de begroting
van het Ministerie van Openbare Werken
voor het begrotingsjaar 1975.

INDEX.

INHOUDSOPGAVE.

	Pages
Projet de loi	Z
TABLEAU DE LA LOI.	
Titre I. - Dépenses courantes	6
Titre U. - Dépenses de capital	16
PROGRAMME JUSTIFICATIF.	
Titre J. - Dépenses courantes	21
Titre U. - Dépenses de capital	21
Annexe	31

	Bladz.
Wetsontwerp	3
WETSTABEL.	
Titel I. - Lopende uitgaven	7
Titel II. - Kapitaaluitgaven	17
VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.	
Titel I. - Lopende uitgaven	21
Titel II. - Kapitaaluitgaven	21
Bijlage	31

PROJET DE LOI

BAUDOIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre des Travaux publics, et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Ajustement des crédits.

Article 1.

Les crédits prévus au Titre I - Dépenses courantes et au Titre II - Dépenses de capital du budget du Ministère des Travaux publics de l'année budgétaire 1975, sont ajustés suivant les données détaillées du tableau annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En milliers de francs.)

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die 111zijn en bierne uiezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Openbare Werken, en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN Wg BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Kredieraanpassingen.

Artikel 1.

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I - Lopende uitgaven en onder de Titel B - Kapitaaluitgaven van de begroting van het Ministerie van Openbare Werken voor het begrotingsjaar 1975, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van :

(In duizend Wleu. franko.)

AJUSTEMENTS	Crédits non dissociés Niet Implille kredieten	Crédits dissociés. -- Gesplitste kredieten		AANPASSINGEN
		Crédits d'Etat V. g. ~ ~ ~ ~ ~ K. ~ ~ ~ ~ ~	Crédits d'ordonnement Ordomwcerinsu kredidim	
Titre I. - Dépenses courantes:				Titel I. - Lopende uitgaven
Crédits supplémentaires de l'année courante.	1571192	ZZS000	225000	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions	147210	—	—	Verminderingen.
Crédits supplémentaires pour années antérieures.	42827	—	—	Bijkredieten voor vroegere jaren.
Titre II. - Dépenses de capital :				Titel U. - Kapitaaluitgaven
Crédits supplémentaires de l'année courante.	608150	1290000	352500	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions	261900	—	26000	Vennidderingen.
Crédits supplémentaires pour années antérieures.	10922	—	—	Bijkredieten voor vroegere jaren.

Dispositions diverses.

Art. 2.

La créance de M. Renatus Bos est relevée de la prescription décennale prévue à l'article 1, c, de la loi du 6 février 1970.

Il conserve le droit à la diminution de rente à partir de l'année 1961 sur l'emprunt qui lui fut consenti pour la construction d'un logement.

Art. 3.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 4.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Mouilleur be/ge*.

Donné à Bruxelles, le 7 octobre 1975.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Travaux publics,

J. DEFRAIGNE.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

G. GEENS.

Diverse bepalingen.

Art. 2.

De schuldvordering van de heer Renatus Bos wordt ontheven van de tienjarige verjaring voorzien in artikel 1, c, van de wet van 6 februari 1970.

Hij behoudt het recht op rentevermindering van het jaar 1961 af op de door hem aangegane lening voor het bouwen van een woning.

Art. 3.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

Art. 4.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 7 oktober 1975.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEG:

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Openbare Werken,

J. DEFRAIGNE.

De Staatssecretaris voor Begroting,

G. GEENS.

TABLEAU

—

TABEL

TITRE I. -- DEPENSES COURANTES.

(En milliers de francs.)

An.	LIBELLES	Crédits non dissociés. -- <i>Niet gesplitste kredieten</i>				
		Crédits alloués pour 1975 <i>Kredieten uerleend uoor 1975</i>	Crédits supplémentaires année courante <i>Rijkmedel/lopensjaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>	Crédits proposés pour 1975 <i>Kredieten roorgesteld roor 1975</i>	Crédits supplémentaires années antérieures <i>Bijkredieten vroegere jaren</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

Section Ia.

Dépenses de Cabinet du Ministre des Travaux publics.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

S 1. Salaires et charges sociales.

11.02	Tr:litema\$ er indemnités du personnel du Cabinet du Mjaiscrc.	21 100	<u>9194</u>	--	30'94	<u>174</u>
	Totaux pour le S 1.		<u>9194</u>	--		<u>174</u>
	S 2. Achm. de biens et dépenses de fonctionnement.					
12.20	Frais de fonctionnement du Cabinet.	5100	<u>500</u>	--	5600	<u>581</u>
	Totaux pour le S 2.		<u>500</u>	--		<u>581</u>
	Totaux pour le chapitre I.		<u>9694</u>	--		<u>755</u>
	Totaux pour la Section Ia. -- de Cabinet du Ministre des Travaux publics.		9694	--		755

Section II.

Ministère des Travaux publics proprement dit.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

I. Salaires et charges sociales.

II.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.:					
	1. Administration centrale,	951500	--	9168.f.	&59816	1554
	2. Administration des Roues,	928600	--	11863	916737	--
	3. Administration des Voies hydrauliques,	876300	--	of515	871785	5JJ
	4. Administration des Bâtimens,	358000	3123	--	361 123	--
	5. Administration de l'Urbanisme,	141900	93620	--	236510	8
	6. Institut technique de l'Erar,	1700	--	29	1671	--
	7. Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique L.,	136800	11917	--	148717	--
	8. Administration des Travaux subsidés et Reconstruction,	120700	--	4069	116631	--
II.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Erar:					
	1. Administration centrale,	29600	--	1000	28600	--
	2. Services extérieurs,	93300	--	4150	89150	155
	Totaux pour le S 1.		<u>108660</u>	<u>117310</u>		<u>2250</u>

TITRE I. -- DEPENSES COURANTES.

(En milliers de francs.)

Arr.	LIBELLES	Crédits non dissociés. -- Niet gesplitste kredieten				
		Crédits alloués pour 1975 Kredieten verleend voor 1975	Crédits supplémentaires année courante Bijkredieten lopend jaar	Réductions Yermindcringen	Crédits proposés POlr 1975 Kredieten voorgesteld voor 1975	Crédits supplémentaires années antérieures Bijkredieten vroegere jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
§ 2. Achats de bims; DODdornbles et de services.						
12.01	Honoraires des avocats et des médecins, etc.:					
	1. Administration centrale	16800	16355	—	33155	—
12.02	Eau, vapeur, J.U et électricité, etc.:					
	1. Administration centrale	23900	12115	—	36015	4592
	2. Services extérieurs	27400	14104	—	41504	93
12.03	Dépense d'entretien de locaux:					
	1. Administration centrale	99400	3656	—	103056	184
	2. Services extérieurs	H 200	6450	—	20650	4
12.04	Cumulables solides et liquides, etc.	6500	5600	—	12100	58
12m	Habillement, etc.	2800	300	—	3100	69
12.08	Projet de loi sur le droit de l'Etat, etc.	700	175	—	875	—
12.09	Utilisation de véhicules automobiles appartenant à l'Etat, etc.	25800	1714	—	27514	2226
12.10	Location de biens immobiliers des divers services du Département de l'Etat, etc. :					
	1. Administration centrale	29400	—	8000	21400	10
	2. Services extérieurs	57500	—	1500	56000	217
12.13	Location de biens immobiliers des divers services du Département de l'Etat, etc.	119600	9400	—	119000	3463
12.1-4	Frais exceptionnels de services, etc.	4600	5000	—	9600	188
12.20	Dépenses se rapportant à l'entretien courant:					
	3. A l'entretien des bâtiments, etc.	15000	38574	—	53574	3659
	4. A l'entretien des véhicules appartenant à l'Etat, etc.	—	5500	—	5500	—
12.23	Frais d'études, enquêtes, etc.	1200	—	—	1200	6
12.28	Frais de réparation des expositions diverses dans les pays étrangers, etc.	1300	1400	—	2700	32
12.31	Confection et diffusion de documents scientifiques et de publications, etc.	5000	—	2500	2500	1337
	Totaux pour le § 2.		120343	12000		16138
§ 4. Réparation et entretien de roala et d'ouvrages hydrauliques.						
14.02	Entretien ordinaire des plantations, etc.	—	—	—	—	54
14.0J	Entretien ordinaire de la côte, etc.	1339600	58800	—	1398400	32J5
14.04	Administration de l'électricité et de l'électromécanique: Frais d'exploitation et d'entretien ordinaire, etc.	525000	360200	—	885200	1152S
J4.07	Travaux d'entretien extraordinaire à effectuer par l'Administration des Voies hydrauliques, etc.	—	—	—	—	—
	Totaux pour le § 4.		4J9000	—		J4814
	Totaux pour le chapitre I.		648003	129310		33202

TITEL I. -- LOPENDE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Crédits dissociés. -- Gesplitste kredieten						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement -- Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement -- Ordonneringskredieten				
Crédit voté -- Gestemd krediet (8)	Suppléments -- Aan-/toelagen (9)	Réductions -- Verminderingen (10)	Crédit voté -- Gestemd krediet (11)	Suppléments -- Aan-/toelagen (12)	Réductions -- Verminderingen (13)		
						(H)	(15)
						§ 2. Aankoop van niet-dunname ~eren en van diensten.	
						Erelonen van advocaren en ~neesheren, enz.:	12.01
						1. Hoofdbestuur.	
						Water, stoom, ~as en elektriciteit, enz.:	12.02
						1. Hoofdbestuur.	
						2. Buitendiensten.	
						Onderhoudsuitgaven van lokalen:	12.03
						1. Hoofdbestuur.	
						2. Buitendiensten.	
						Vaste en vloeibare brandstoffen, enz.	12.04
						Kledin~ enz. •	12.07
						Onderhoudsprodukten, enz. •	12.08
						Uit~ven in verband met bet ~cbruik van morovoertuigen eill,alldom van de Staat, enz.	12.09
						Allerhande vet~oedijngemaak het -Rijkspersoneel, enz.:	12.10
						1. Hoofdbestuur.	
						2. Buitendiensten.	
						Huur van onroerende ~oederen van de verschillende diensten van bet Departement.	12.13
						Uitzonderin~i~ven voor diensten, enz. ...	12.14
						Uit~ven betreffende lopende onderhoudswerken:	12.20
						3. Aan zekere ~uwen, ..., enz. •• •••	
						4. Ten lasee van bet Rijk~iRenaar vallende onderhoudswerken, in 1973 in de door bet Dep3ment bezene Rijk~Rouwen uitgevoerd door toedoen van de RC,tiieder Gebouwen.	
						Kosten voor studies, onderzoek~ enz. ...	12.23
						Kosten w~ens; deel~emi~ aan allerhande teatoonstelliDitCin binnen- en buitenland, coz.	12.28
						Opnuk en verspreiden van wetenschappelijke en pro~dasduifoen, w, enz.	12.31
						Totalen voor § 2.	
						§ 4. Herstel ed Diet waardve~meerclerend onderhoud van ~ en waterbouwlundiae werken.	
						Gewoon onderboud van de beplantin2en, enz.	14.02
						Gewoon onderhoud der kuse, enz.	14.03
						Bestuur voor Elektricitreiren Sekuomech:mica: Exploiratie- en ~one onderhoudskosten enz.	14.04
						Buitengewone onderhoudswerken uit te voeren door het Besruur der WaterwCRG, enz.	14.07
350000	225000		344000	225000		Totalen voor § 4.	
	225000			225000		Totalen voor hoofdstuk L	
	225000			225000			

TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés. - Niet gesplitste kredieten				
		Crédits alloués pour 1975 Kredieten verleend 1100T 1975	Crédits supplémentaires année courante Bijkredieten lopend jaar	Réductions Verminderingen	Crédits proposés pour 1975 Kredieten voorgesteld t'oor 1975	Crédits supplémentaires années antérieures Bijkredieten vroegere jaren
rn	121	(0)	(a)	(S)	(6)	(7)

CHAPITRE UI.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Aqua subv. au aurenises.

32.04	Avance rkuPlrable à l'Office de la Navilt" lion, etc.	175000	—	9000	166000	—
32.07	Av"nee rkuPlrable ; la S.A. du Can.1 Cf des "Hl.1Jariens maritimes de Bruxelles, Cfc....	27900	—	3900	24000	—
	TraWem. cie fr"CHUI aalt méaa1CL					
UOI	Idemmnirés diverse: it des lien devmr découler de l'enr... de la responsabilité de l'Etat	47500	69000	—	116500	—
U04 (1400)	Subvention destinée it couvrir une partie des mis. d'ellOploirialionde l'AssociaDon belle pour l'Etude, l'Écul. Cf l'Emploi des Marériaux	—	150	—	150	—
	Toux pour le chapitre III.		69150	U900		—

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR OU SECTEUR PUBLIC.Tra11feru cie revenus aux foock :
Cf au illaa1ion... publicaa
saus caaaère. circuaaplifC.

41.61	Tra11feru au • Fonds ulioaal du loyment... en vue d'adouCfles subsides it la Société Nationale du loyment Cf it la Société Nationale Terrienne, Cfc.	3UI.mo	625 200	—	3846700	—
41.64	Subvention à Vecfler it la Iléac des Bâtiments en vue de couvrir les mis. généraux exposés p1r celle-ci.	92000	125300	—	217300	—
	Toraux pour le chapitre IV.		750500	—		—

CHAPITRE OI.

DIVERS.

Non rép.ni konomiquement.

01.01	Crédir provisionnel desiné à couvrir, pour tout le budget, les charges resuhaar de: l'auRmenration éventuelle de l'indice des prix à la consommation, de la programmation sociale er de l'octroi d'1tn mois supplémentaire d'allocations familiales au personnel rétribué par l'Etat.	254500	88962	—	343462	—
	Totaux pour le chapitre OI.		88962	—		—
	Totaux pour la section II. - Ministère des Travaux publics proprement dit.		1556615	142210		33202

TITEL I. -- LOPENDE UITGAVEN.

(in duizendtal en frank.)

Crédits dissociés. -- Gesplitste kredieten						TEKSTDI	Atr.
Crédits d'engagement			Crédits d'ordonnancement				
Vaste kredieten			Ordonneringskredieten				
Crédit voté	Suppléments	Réductions	Crédit voté	Suppléments	Réductions		
Gestemd krediet	A.m.-Eullin(Clr)	Yermin-derinze	Gestemd krediet	A.m.-Eullin(Clr)	Yermin-deringen		
(IS)	(9)	(IOI)	(III)	(/III)	(IL)	(IHI)	(15)

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Overige subsidies aan bedrijven.

Terugvorderbaar voorschot aan de Dienst der Scheepvaart, enz.	32,04
Terugvorderbaar voorschot aan de N.V. Zee-kanal en Haveninrichtingen van Brussel, enz.	32,07

Inkomensoverdracht aan:

Alleenhande schadeaan a.m. Jorden voorvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid.	33,01
Subsidie bestemd tot dekking van een deel van de exploitatiekosten van de Belgische Vereniging tot Studie, Beproeft en Gebruik der Materialen.	33,04 (nieuwe)

Totalen voor hoofdstuk III.

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inbypassenlichtco. aan, fondsea en uit openbare instellingen, zonder bedrijfsbraken.

Overdracht aan het Nationale Fonds voor Huisvesting, mer het oort op het verlenen van subsidies aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, en aan de Nationale Landmaatschappij, enz.	41,61
Aan de R.C. tie der Gebouwen te stonco subsidie tot deldan aan de door deze instelling Redraen al-ene kosren.	41,64

Totalen voor hoofdstuk IV.

HOOFDSTUK O).

DIVERSEN.

Nie economisch gedeelte.

Provisieel krediet toe del. liina van de lasten voor de hele bel. rorina voonvloeiend uit een evenruele strij(O) van het indexeifer der consumptiepriizen, uit de sociale prozrammarie en uit het toekennen van een bijkomende maand kinder; slag aan bet door bet Rik be::oldi-dpersoneel.	0,01
---	------

Totalen voor hoofdstuk OI.

Totalen voor sectie U. --
Eigenlijk Ministerie
van Openbare Werken.

225000

225000

TITRE I. -- DEPENSES COURANTES.

(En milliers de francs.)

A"	LIBELLES	Crédits non dissociés. -- Niet gesplitste kredieten				
		Crédits alloués pour 1975 Kredieten voor 1975	Crédits supplémentaires année courante Bijkredieten lopend ja.ir	Réductions Yerminderingen	Crédits proposés pour 1975 Kredieten roorgesteld voor 1975	Crédits supplémentaires années antérieures Bijkredieten vroeger jaren
CII	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

Section M.

Politique scientifique.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION,
(DEPENSES COURANTES)
POUR BIENS ET SERVICES.)

S 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunération du personnel actif et ca. disponibles, etc.:				
	1. Laboratoire de Recherches hydrauliques d'Anvers	40900	575	—	41475
	2. Service d'Etudes hydrologiques	9000	10458	—	10458
	Totaux pour le S 1.		2033	—	—

S 2. Adverse et dépenses
et de services.

12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité, etc.:				
	1. Laboratoire de Recherches hydrauliques d'Anvers	1400	240	—	1640
12.10	Indemnités versées à quelque titre que ce soit par l'Etat, etc.:				
	1. Laboratoire de Recherches hydrauliques d'Anvers	600	5	—	605
	2. Service d'Etudes hydrologiques	500	105	—	605
12.22	Dépenses de fonctionnement du Laboratoire de Recherches hydrauliques d'Anvers, etc.:	12 100	2500	—	14600
	Totaux pour le S 2.		2850	—	—
	Totaux pour le chapitre I.		4883	—	9
	Totaux pour la section M. -- Politique scientifique.		4883	—	9

TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIP-ELLE;	Crédits non dissociés. - Niet gesplitste kredieten				
		Crédits alloués pour 1975 Kredieten verleend voor 1975 (3)	Crédits supplémentaires année courante Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions Verminderingen (5)	Crédits proposés pour 1975 Kredieten voorgesteld voor 1975 (6)	Crédits supplémentaires années antérieures Bijkredieten vroegere jaren (7)
(1)	Qj					

Section V.

Financement de travaux spéciaux.

CHAPITRE II.

INTERETS ET PERTES D'ENTREPRISES.

Interests en verliezen op openbare ondernemingen.

21.02 Intérim via emprunt contracté par un S.A. du Camille Célestin Nations maritimes de Bruxelles, C.F.C.

243000	—	—	243000	8861
--------	---	---	--------	------

Totaux pour le chapitre II.

8-1

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC

Transfer van de ontvangsten van openbare ondernemingen en andere inkomsten naar andere openbare ondernemingen.

UOI Subvention aux pouvoirs publics locaux et autres à une fin déterminée de l'Etat dans les conditions d'intérêt, etc.

1415000	—	5000	1410000	—
---------	---	------	---------	---

Totaux pour le chapitre IV.

Totaux pour la section V. - Financement de travaux spéciaux.

—	5000	—	8861
---	------	---	------

Totaux pour le Titre I. - Dépenses courantes.

1571192	147210	42827
---------	--------	-------

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Crédits dissociés. — Gesplitste kredieten						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement			Crédits d'ordonnancement				
Crédit	Suppléments	Réductions	Crédit	Suppléments	Réductions		
<i>Gestemd krediet</i>	<i>Ampl. "Ren"</i>	<i>Verm. "s"</i>	<i>Gestemd krediet</i>	<i>Ampl. "Ren"</i>	<i>Yenn. deringen</i>	(14)	(15)
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		

Sectie V.

Financiering van bijzondere werken.

HOOFDSTUK II.

RENTE EN VERLIEZEN VAN BEDRIJVEN.

Rente overheidsschuld.

Rente V3n de door de N.V. ZeekaD3a1 en Haveninrichtingen van Brussel 3an-ne leningen, enz. 21.02

—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—

Totale voor hoofdstuk II.

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten, am provinciale, Fijf OeD, CD daarmee, Jij, "gestelde lichame...

Subsidies aan de J;CWestelijken lokale openbare besuml als StaatsUSSCDkomsn de int lasten, ... 4J.0I

—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
225000	—	—	225000	—	—

Totale voor hoofdstuk IV.

Totaal voor sectie V. — Financiering van bijzondere werken.

Totale voor Titel L — lopende uitgaven.

TITRE II. -- DEPENSES DE CAPITAL.

(En milliers de francs.)

An.	LIBELLES	Crédits non dissociés. -- Niet gesplitste kredieten				
		Crédits alloués pour 1975 Kredieten uerleend uoor 1975	Crédits supplémentaires année courante Bijkredieten lopend jaar	Réductions Verminderings	Crédits proposés pour 1975 Kredieten voorgesteld voor 1975	Crédits supplémentaires années antérieures Bijkredieten vroegere jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

Section II.

Ministère des Travaux publics
proprement dit.

CHAPITRE VI.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de capitaux aux localités
et aux établissements publics
à caractère d'exploitation.

Liquides.

61.60	Transfert au Fonds national du logement en vue du paiement des primes sociales et fractions, etc.	3000	—	2900	100	—
6U2	Transfert au Fonds national du logement en vue du paiement des cotisations de financement de l'aménagement des som- mes qu'ils ont payées pour compte de l'Etat, etc.	840000	—	18000	822000	—
61S0	Adoption au Fonds national du logement en vue de participer à la Société Nationale du Logement et à la Société Nationale Terrienne:					
	1- de rembourser leur emprunt à taux fixe annuel à échéance...	2260000	602800	—	2862800	—
	1- de couvrir la différence entre les amortisse- ments dus par elles et leurs remboursements sur leurs emprunts remboursables par annuités et l'apport d'amortissement qu'elles ont à supporter elles-mêmes.	fil6000	—	18000	658000	—
6131	Adoption au Fonds National du Logement en vue du paiement des subsides en faveur des communes, etc.	350000	—	220000	130000	—
	Ubiqum.					
63.13	Travaux de plantation, plantations d'essais et d'aménagement d'espaces verts publics, etc.	—	—	—	—	—
63.11	Subsides aux communes, associations et fédérations de communes pour l'élabora- tion des plans d'aménagement...	—	—	—	—	—
	Transferts subsidés et Reconstructio.					
63003	Indemnités de toute nature allouées aux villes, communes et établissements publics pour dommages de guerre, etc.	—	—	—	—	—
63.m	Réparation des dommages de guerre aux biens des organismes assimilés aux provinces et communes, etc.	—	—	—	—	—
	Totaux pour le chapitre VI.		602800	258900		—

TITEL II. -- KAPITAALUITGAVEN.

(In duizendallen frank.)

Crédits dissociés. -- Gesplitste kredieten						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement			Crédits d'ordonnement				
Vóór 1975			Ordonneringskredieten				
Crédit voté	Suppléments	Réductions	Crédit voté	Suppléments	Réductions	(14)	(15)
Gestemd krediet	Mn- l., 1975-1976	Vorm 14- der 11, C11	Gestemd krediet	Aan- l., 1975-1976	Yermin- deringen		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		

Sectie II.

Eigenlijk Ministerie van Openbare Werken.

HOOFDSTUK VI.

VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Vennoensoverdracht aan openbare werken zonder bedrijfsbraker.

Huisvesting.

Overdracht aan het "Nationaal Fonds voor de Huisvesting" met het ... op de betaling van de ... en ... premieën, enz., 61,60

Overdracht aan het "Nationaal Fonds voor de Huisvesting" met het ... op de betaling aan de ... van de aflossing van de ... van de Staat hebben betaald, enz., 61,62

Toelage aan het "Nationaal Fonds voor de Huisvesting" ten einde de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de Nationale Landmaatschappij in de mogelijkheid te stellen:

- 1" hun leningen op vaste lening die de vervaldae bereikt hebben, terug te betalen;
- 2" het verschil te dekken tussen de aflossing die ze aan hun leningen, op hun bij annuïteit, in oetubare leningen, verschuldigd zijn en het aflossingsbedrag dat ze zelf hebben betaald.

Toelage aan het "Nationaal Fonds voor de Huisvesting" met het ... op de betaling van de subsidies, in ... van de ... enz., 61,91

Stedebouw.

Beplanting van openbare terreinen, enz., 63,13

Toelagen aan de ... en federaties van ... voor het opmaken van plannen van aanleg, 63,17

Cesubsidiarde Werken met Wederopbouw.

Verkoop van alle aard toegekend aan de steden, ... CD openbare installaties voor de oorlogsschade, enz., 63,07

Hersnel van de oorlogsschade aan de ... met de provincies en ... enz., 63,07

Totaal voor hoofdstuk VI.

			4000		4000	
			2000		2000	
	40000			40000		
			37000		17000	
	40000			40000	23000	

TITRE II. -- DEPENSES DE CAPITAL.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés. -- Niet gesplijste kredieten				
		Crédits alloués pour 1975 Kredieten verleend voor 1975	Crédits supplémentaires année courante Bijkredieten lopend ; 7.1r	Réductions Verminderingen	Crédits proposés pour 1975 Kredieten voorgesteld voor 1975	Crédits supplémentaires années antérieures Bijkredieten vroegere jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (AVIIS).

Construction de routes
et travaux hydrauliques.

Urbanisme.

7J.11	Aménagement des CSPI, vens publics ...	—	—	—	—	—
7.U8	Travaux supplémentaires à liasiser en Wallonie ...	—	—	—	—	—
	Achat de biens meubles durables.					
74.01	Achat de machines, etc. ...	20400	—	—	20400	686
74.0J	Achat de mobilier et de matériel, etc. ...	64000	HSO	—	69350	2563
74.04	Achat de matériel de transport terrestre ...	20200	—	—	20200	7673
	Totaux pour le chapitre VII		5350	—		10922
	Torsux pour la section II -- Ministère des Travaux publics proprement dit.		608150	258900		10922

Section V.

Financement de travaux spéciaux.

CHAPITRE VI.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLICTransfert de capital aux PGD
COOPÉRATIVES, SIMILÉS.

6J.01	Subventions aux pouvoirs publics Régionaux et locaux à titre d'imputation de l'Etat dans les charges d'amortissement, etc. ...	609000	—	9000	600000	—
	Totaux pour le chapitre VI.		—	9000		—
	Totaux pour la section V. -- financement de travaux spéciaux.		—	9000		—
	Totaux pour le Titre II. -- Dépenses de capital.		608150	267900		10922
	Torsux pour les Titres I et II.		21791342	415110		53749

TITEL II. - KAPITAALUITGAVEN.

(In duizendfranken.)

Crédits dissociés. - Gesplitste kredieten						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement			Crédits d'ordonnement				
Vaststellingsskredieten			Ordonneringskredieten				
Crédit voté	Suppléments	Réductions	Crédit voté	Suppléments	Réductions	(14)	(15)
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen		
(fs)	(9)	(10)	(11)	(11)	(13)		

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (OVIELE)

Aankoop van waterbouwkundige werken.

Stedebouw.

			J (10)		3000
	11-0000			312500	
	<u>1250000</u>			<u>312500</u>	<u>3000</u>
	1290000			352500	16000

Aankoop van openbare toiletcoenen ruimten ...	73.11
Bijkomende werken uit te voeren in Wallonië	73.18
Aankoop van duurzame roerende ...	
Aankoop van machines, enz. ...	74.01
Aankoop van meubilair en materieel, enz. ...	74.03
Aankoop van vervoermiddelen te land ...	74.04
Totalen voor hoofdstuk VII.	
Totalen voor sectie II, -	
Ei-ik Ministerie van Openbare Werken.	

Sectie V.

Financiering van bijzondere werken.

HOOFDSTUK VI.

VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

V-erdracht aan de provincie en andere gebiedslichamen.

Subsidies aan de regionale en lokale openbare besturen als Sraamussenkongressen, de delon-laan, enz.

	<u>1290000</u>			<u>352500</u>	<u>26000</u>
	1515000			577500	26000

Totalen voor hoofdstuk VI.

Totalen voor sectie V, - Financiering van bijzondere werken.

Totalen voor Titel B, - Kapitaaluitgaven.

Totalen voor Titels I en II.

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 7 octobre 1975.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Travaux, pub/ks,

J. DEFRAIGNE.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

G. GEENS.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 7 oktober 1975.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Openbare Werken,

J. DEFRAIGNE.

De Staatssecretaris voor Begroting,

G. GEENS.

PROGRAMME JUSTIFICATIF

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

ARTICLE 2 DU PROJET DE LOL

ARTIKEL 2 VAN HET WETSONTWERP

Le Département avait, par erreur, supprimé la réduction de rente annuelle à M. Renatus Bos. Etant donné que l'intéressé est encore roa-Jours soumis au régime de pension des ouvriers mineurs et habite sa maison, il a, par voie de conséquence, droit à la diminution de Tente sur l'emprunt qui lui fut consenti pour la construction d'un logement.

Het Departement heeft de aan de heer Renatus Bos toegekende rentevermindering, bij vergissing ingetrokken. Daar belanghebbende nog sreed, is onderworpen aan her pensioenstelsel der mijnwerkers en zijn huis bewoont, heeft hij bijgevolg recht op de rentevermindering op de door hem aangegane leuning voor het bouwen van een woning.

TITRE I

TITEL J

DEPENSES COURANTES

LOPENDE UITGAVEN

Section Ia

Sectie Ja

Dépenses de Cabinet du Ministre des Travaux publics

Kabinetsuitgaven van de Minister van Openbare Werken

An. 11.02. — Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.

Art. 11.02. — Aanvullend en L'ergoedilligen van het personeel van het Kabinet: L'aide Minister.

A. — Crédit supplémentaire: 9 194 000 francs.

A. — Bijkrediet: 9 194 000 frank.

IA crédit de l'année budgétaire 1975, art. adapté comme suit:	
1. Allocation de Colbincr	F 982000
2. Allocation tenant lieu de traitement	1664000
3. Allocation de fin d'année	120000
4. Allocation de foyer et de résidence	80000
5. Allocation familiale	95000
6. Pécule de V.U. Unccs	106000
7. Remboursement à dil. m.ief Vices (détachements)	5238000
8. Allocation index (31,95 %)	903000
Total	F 9194000

HCl: crédit pour her begrotingsjaar 1975 wordt als volgt aangepast:	
1. Kabinetsloebgen	F 982000
2. Als wedde geldende roelagen	1 664 000
3. Eindejaarstoelagen	120 000
4. Haard- en standplaamoelagen	80 000
5. Kinderbijslagen	95 000
6. Vakantiegeld	106 000
7. Terugbetalingen aan vershillende diensen (detachementen)	5 238 000
8. Aanpassing aan de index (31,95 %)	903 000
Totaal	F 9 194 000

La majorations de aide demandées résultent de l'augmentation des effectifs en foncion.

Het gevraagde bijkrediet spruit voort uit de vermeerdering van het aantal personeelsleden.

B. — Crédits supplémentaires, angn budgétaires antérieures: 1106000 francs.

B. — Bijkredia vorige begrotingsjaren: 174000 frank.

An. 12.20. — frais ik lone/iv.me, am Ju Cabinet.

Art. 12.20. — Werkingskosten L'anbet Kabinet.

A. — C- supp-enl.lire: 500 000 francs.

A. — Bijkrediet: 500 000 frank.

B. — Crédits supplémentaires ablkas budgétaires antérieures: 581 000 francs.

B. — Bijkrediet: vorige begrotingsjaren: 581 000 frank.

Section II

Sectie II

Ministère des Travaux publics; propRment dit.

Eigenlijk Ministerie van Openbare Werken

An. 11.03. — 'Uu'nbaliOH Ju personnd aail et du persona en disponibiliti.

An. 11.03. — Bezoldigingen en ter beschikking gesteld personeel. eRZ.

U.03.1 Administration centrale.

11.03.1. Hoofdbestuur.

A. — Réduction: 91 684 000 francs.

A. — Vermindering: 91 684 000 frank.

Le crédit de l'année budgétaire 1975 est adapté comme suit:	
1. Traitement	F -58301000
2. Promotions de grade et augmentations barémiques	- 1050000
3. Allocation de fin d'année	- 2115000
4. Allocations pour fonctions supérieures	+ 2 113 000
5. Allocations pour fonctions spéciales	- 263 000
6. Allocations de foyer et de résidence	- 5412 000
7. Pécule de vacances	- 4845000
8. Allocations familiales	- 2125000
9. Augmentation index (31,95 %)	- 20292000
10. Cotisations patronales	+ 4112000
11. Remboursement téléphonistes R.T.T.	= 3 500 000
Réduction totale	F - 91 684 000

HCl: crédit pour her begrotingsjaar 1975 wordt als volgt aangepast:	
1. Wedde	F -58 307 000
2. Verhogingen in gT33d en weddeverhogingen	- 1 050 000
3. Eindejaarstoelagen	- 2 115 000
4. Toelagen voor hogere functies	+ 2 113 000
5. Toelagen voor speciale functies	- 263 000
6. Haard- en standplaaistoelagen	- 5 412 000
7. Vakantiegeld	- 4 845 000
8. Kinderbijslagen	- 212 500
9. Aanpassing index (31,95 %)	- 20 292 000
10. Werkgeversbijdragen	+ 4 112 000
11. Terugbetaling telefonisten R.T.T.	= 3 500 000
Totale vermindering	F -91 684 000

La diminution provient principalement du transfert de personnel dans les services extérieurs de l'Administration de l'Urbanisme et de l'Aménagement du Territoire.

De vermindering komt in hoofdzaak voort van de overheveling van personeelsleden naar de buitendiensten van her Bestuur van de Stedebouwende Ruimtelijke Ordening.

B. - Crédits supplémentaires
années budgétaires antérieures: 1 554 000 francs.

11.03.2. Administration des Routes.

Réduction: 11 863 000 francs.

Le crédit de l'année budgétaire 1975 est adapté comme suit:

Traitements: adaptation du crédit prévu justifiée par la réduction des effectifs en fonction	
1. Allocation pour fonctions supérieures:	F -15740000
2. Allocation pour fonctions spéciales:	+ 2924000
3. Allocation pour fonctions spéciales:	- 86 000
4. Allocation de foyer et de résidence:	- 1040000
5. Allocations familiales:	- 936000
6. Adaptation à l'index (31,95 %):	+ 753 000
7. Cotisations patronales:	+ 7768000
Diminution totale	F -11863000

11.03.3 Administration des Voies hydrauliques.

A. - Réduction: 4515 000 francs.

Le crédit de l'année budgétaire 1975 est adapté comme suit:

1. Traitements:	F -9552000
2. Allocations pour fonctions supérieures:	- 313 000
3. Allocation pour fonctions spéciales:	- 459000
4. Allocation de foyer et de résidence:	- 398000
5. Allocations familiales:	+1741000
6. Adaptation à l'index (31,95 %):	-2870000
7. Cotisations patronales:	+7336000
Diminution totale	F -4515000

B. - Crédits supplémentaires
années budgétaires antérieures: 533 000 francs.

11.03.4. Administration des Bâtimens.

Crédit supplémentaire: 3 123 000 francs.

Le crédit de l'année budgétaire 1975 est adapté comme suit:

1. Allocation pour fonctions supérieures:	F + 343000
2. Allocation pour fonctions spéciales:	- 69000
3. Allocation de foyer et de résidence:	- 218000
4. Allocations familiales:	- 386 000
5. Adaptation à l'index (31,95 %):	- 105000
6. Cotisations patronales:	+3558000
Augmentation totale	F +3 123 000

11.03.5 Administration de l'Urbanisme.

A. - Crédit supplémentaire: 3 620 000 francs.

Le crédit de l'année budgétaire 1975 est adapté comme suit:

1. Traitements:	F + SS W 000
2. Promotions de grade et promotions honorifiques:	+ 1050000
3. Allocation de fin d'année:	+ 2775000
4. Allocations pour fonctions supérieures:	+ 83'000
5. Allocations pour fonctions spéciales:	- 116000
6. Pécule de vacances:	+ 4845000
7. Allocation de foyer et de résidence:	+ 1014000
8. Allocations familiales:	+ 2 230 000
9. Index (31,95 %):	+1893'000
10. Contributions patronales:	+6921000
Augmentation totale	F +93 620 000

L'augmentation provient principalement du transfert de personnel des services extérieurs de l'Administration de l'Urbanisme.

B. - Crédits supplémentaires
années budgétaires antérieures: 8000 francs.

11.03.6. Institut géotechnique de l'Eut.

Réduction: 29 000 francs.

Le crédit de l'année budgétaire 1975 est adapté comme suit:

1. Allocations de foyer et de résidence:	F 12000
2. Index (31,95 %):	4000
3. Cotisations patronales:	13 000
Diminution totale	F 29000

B. - Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 1554000 frank.

11.03.2. Bestuur der Wegen.

Vermindering: 11 863 000 frank.

Het goedgekeurd krediet wordt als volgt aangepast:

1. Wedden: aanpassing wegens vermindering van het aantal personeelsleden:	F -15740000
2. Toelagen voor hogere functies:	+ 2 924 000
3. Toelagen voor speciale functies:	- 86000
4. Haard- en standplaatstoelagen:	- 1 040 000
5. Kinderbijslagen:	- 936000
6. Aanpassing aan de index (31,95 %):	- 4753000
7. Werkgeversbijdragen:	+ 7768000
Totale vermindering	F -11863000

11.03.3. Bestuur der Waterwegen.

A. - Vermindering: 4515000 frank.

Het goedgekeurd krediet wordt als volgt aangepast:

1. Wedden:	F -9552000
2. Toelagen voor hogere functies:	- 313000
3. Toelagen voor speciale functies:	- 459000
4. Haard- en standplaatstoelagen:	- 398000
5. Kinderbijslagen:	+1741000
6. Aanpassing aan de index (31,95 %):	-2870000
7. Werkgeversbijdragen:	+7336000
Totale vermindering	F -4515000

B. - Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 533 000 frank.

11.03.4. Bestuur der Gebouwen.

Bijkrediet: 3 123 000 frank.

Het goedgekeurd krediet wordt als volgt aangepast:

1. Toelagen voor hogere functies:	F + 343000
2. Toelagen voor speciale functies:	- 69000
3. Haard- en standplaatstoelagen:	- 218000
4. Kinderbijslagen:	- 386 000
5. Aanpassing index (31,95 %):	- 105000
6. Werkgeversbijdragen:	+3558000
Totale verhoging	F +3123 000

11.03.5. Bestuur van de Stedebouw en de Ruimtelijke Ordening.

A. - Bijkrediet: 93 620 000 frank.

Het krediet voor het begrotingsjaar 1975 wordt als volgt aangepast:

1. Wedden:	F + SS W 000
2. Verhoging in graad en weddeverbod:	+ 1050000
3. Eindjaarloelagen:	+ 2775000
4. Toelagen voor hogere functies:	+ 839000
5. Toelagen voor speciale functies:	- 116000
6. Haard- en standplaatstoelagen:	+ 1 014 000
7. Vaacade:	+ 4845000
8. Kinderbijslagen:	+ 2 230 000
9. Aanpassing index (31,95 %):	+18939000
10. Werkgeversbijdragen:	+6921 000
Totale verhoging	F +93620000

De vermeerdering komt in hoofdzaak voort van de overheveling van personeelsleden naar de buitendiensten van het Bestuur van de Stedebouw en de Ruimtelijke Ordening.

B. - Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 8000 frank.

11.03.6. Rijksinstituut voor Goedgebouwmechanica.

Vermindering: 29 000 frank.

Het krediet voor het begrotingsjaar 1975 wordt als volgt aangepast:

1. Haard- en standplaatstoelagen:	F 12 000
2. Aanpassing index (31,95 %):	4000
3. Werkgeversbijdragen:	13 000
Totale vermindering	F 29000

11.03.7. - Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique.

Crédit supplémentaire : 11 917 000 francs.

Le crédit de l'année budgétaire 1975 est adapté comme suit :

1. Traitements	F	5990000
2. Allocation pour fonctions supérieures		897000
3. Allocation de forer et de résidence		130000
4. Allocations familiales		472000
5. Adaptation à l'index (31,95 %)		393000
6. Cotisations patronales		2035000
Augmentation totale	F	11917000

11.03.8. Administration des Travaux subsidiés et de la Reconstruction.

Diminution : 4069000 francs.

Le crédit de l'année budgétaire 1975 est adapté comme suit :

1. Traitements	F	-4644000
2. Allocations pour fonctions supérieures	+	71000
3. Allocations de loyer et de résidence	-	80000
4. Allocations familiales	+	231000
5. Index (31,95 %)	-	1413000
6. Cotisations patronales	+	1766000
Diminution totale	F	-4069000

An. 11.04. - Allocation "à titre personnel" de l'Etat.

II.04.1. Administration (mracl).

Réduction : 1 000 000 de francs.

R-h. d'une adaptation en moins à répartir entre les postes 1 • Allocations pour travail Ultraordinaire et 6 • Allocations pour perturbation irrégulières.

11.04.2. Services extérieurs.

A. - Réduction : 4 150 000 francs.

Allocations de prévoyance de logements aux agents non logés dans un bâtiment de l'Etat	F	+ 850 000
Allocations de travaux extraordinaires (C5) liées à la démolition de l'hiver 1974-1975		-5000000
Diminution totale	F	-4150000

B. - Crédit supplémentaire

annuel budgétaire antérieurs : 1 500 000 francs.

An. 12.01. - "onorair" des avocats et des médiateurs, etc.

12.01.1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire : 16 355 000 francs.

Recrutement de clercs <i>titl interim</i>	F	+ 500000
Jetons de présence pour des prestations de services	+	542000
Recrutement d'un expert pour les dommages Zain et augmentation du tarif des honoraires	+	190 000
Frais préfinancés par la Régie des Bâtiements		+8500000
Frais de voyage des avocats	+	147000
Jetons de présence des présidents des commissions dominiacs Zain	-	24000
Frais de Justice		-3000000
Augmentation totale	F	+16355000

An. 12.02 - Eau, vapeur, gaz, électricité, etc.

12.02.1. Administration centrale.

A. - Crédit supplémentaire : 12 115 000 francs.

1. Augmentation des tarifs pour téléphone, télégrammes et télex	F	+215000
2. Remboursement à la Régie des Bâtiements des frais de fonctionnement des centres administratifs	F	+8900000

U.04Z. Bestuur voor Elektriciteit en Elektromechanica.

Bijkrediet : 11917000 frank.

Het krediet voor het begrotingsjaar 1975 wordt als volgt aangepast :

1. Wedden : aanpassing wegens verhoging van het aantal personeelsleden	F	5990000
2. Toelagen voor hogere functies		897000
3. Haard- en strandplaatsroelagen		130000
4. Kinderbijslagen		472000
5. Aanpassing index (31,95 %)		2393000
6. Werkgeversbijdragen		2035000
Totale verhoging	F	11917000

11.03.8. Bestuur Gesubsidieerde Werken en Wederopbouw.

Vermindering : 4069000 frank.

Her krediet voor het begrotingsjaar 1975 wordt als volgt aangepast :

1. Wedden : aanpassing wegens vermindering van het aantal personeelsleden	F	-4644000
2. Toelagen voor hogere functies	+	71000
3. Haard- en strandplaatstoelagen	-	80000
4. Kinderbijslagen	+	231000
5. Aanpassing index (31,95 %)	-	1413000
6. Werkgeversbijdragen	+	1766000
Totale vermindering	F	-4069000

An. 11.04. - Allerhande toelagen aan het rijks personeel.

11.04.1. Hoofdbestuur.

Vermindering : 1 000 000 frank.

Deze vermindering komt voort uit een aanpassing in mindere verdeling OVet de posten 1 • Toelagen voor buitengewoon wijk en 6 • Toelagen voor onregelmatige prestaties.

11.04.2. Burendiensten.

A. - Vermindering : 4 150 000 frank.

Huisvestingstoelagen voor het personeel dat niet ondergebracht is in een staatsgebouw	F	+ 850000
Toelagen voor buitengewoon werk, dit tal gevolge van de zachte winter 1974-1975		-5000000
Totale vermindering	F	-4150000

B. - Bijkrediet

vorige begrotingsjaren : 1 500 000 frank.

Art. 12.01. - Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.

U.01.1. Hoofdbestuur.

Bijkrediet : 16 355 000 frank.

Aanwerving van typisten <i>titl interim</i>	F	+ 500000
Presentiegelden voor prestaties van de medewerkers	+	542000
Aanwerving van een desamptige inzake schade Zain en verhoging van de tarieven der erelonen	+	190000
Door de Regie der Gebouwen gefinancierde onkosten		+8500000
Risicokosten van advotaal	+	147000
Presentiegelden van de voorzitters van de commissies schade Zain	-	24000
Terugbetaling R.T.T.		+3500000
Justiekosten		+3000000
Totale verhoging	F	+16355000

An. 12.02. - Water, stoom, gas en elektriciteit, em.

12.02.1. Hoofdbestuur.

A. - Bijkrediet : 12 115 000 frank.

1. Stijging van de tarieven voor telefoon, telegrammen en télex	F	+3 215 000
2. Terugbetalingen aan de Regie der Gebouwen van de werkkosten van de administratieve wijken	F	+8900000

B. — Crédits supplémentaires
années budgétaires antérieures : 4592 000 francs.

12.02.2. Services extérieurs, etc.

A. — Crédit supplémentaire : 14 104 000 francs.

Nouveaux raccords téléphoniques	F	354000
Frais d'abonnement		506000
Communications téléphoniques		1445000
Déplacement et reprise d'appareils téléphoniques		146000
Frais de modifications d'installations		100000
Frais d'appels supplémentaires pour le service d'hiver		328000
Emploi de câbles de radiocommunication		65000
Augmentation des tarifs pour le téléphone, télégrammes et téléx		6160000
Imputation de dépenses sur le présent article au lieu de l'article 12.02.1		5000000

Augmentation totale ... F 14104000

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 93 000 francs.

Art. 12.03. — Dépenses d'entretien de Wemmes etc.

12.03.1. Administration centrale.

A. — Crédit supplémentaire : 3 656 000 francs.

Annonces de travaux publics (adaptations d'index dans la carapelle graphique et imprimées)	P +	176000
Efficacité du central téléphonique du Résidence		
Intégration	F +	500000
Remboursement de la Régie des Bâtimts	F +	Z'80 000

8. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 184 000 francs.

12.03.2. Services extérieurs.

A. — Crédit supplémentaire : 6 450 000 francs.

Exécution de travaux d'entretien wpts à 8mpts, 8mpts et Anvers	F	+1450000
Dépenses d'entretien calculées auparavant à deux de l'article 12.03.1	F	+5000000

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 4 000 francs.

An. 12.04. — Combustibles solides et liquides, etc.

A. — Crédit supplémentaire : 5 600 000 francs.

Application des prix des produits pétroliers	F	+3 500 000
Remboursement à la Régie des Bâtimts	F	+2100000

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 58 000 francs.

Art. 12.07. — Habilitation, etc.

A. — Crédit supplémentaire : 300 000 francs.

Dépenses consécutives aux lois sur la protection du travail	F	+100000
Remboursement à la Régie des Bâtimts	F	+200000

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 69 000 francs.

Art. 12.08. — Produits d'entretien, etc.

Crédit supplémentaire : 175 000 francs.

Remboursement à la Régie des Bâtimts.

An. 12.09. — Utilisation de véhicules automobiles, propriété de l'Etat, etc.

A. — Crédit supplémentaire : 1 714 000 francs.

Carburants et lubrifiants	F	780000
Entretien et accidents		775000
Antigel		114000
Pneus		37000
Equipement des garages		8000

Majoration totale ... F 1714 000

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 4592000 frank.

12.02.2. Buitendiensten.

A. — Bijkrediet : 14104 000 frank.

Nieuwe telefoonaansluitingen	F	354000
Kesten voor abonnementsgelden		506000
Kesten van telefoongesprekken		1445000
Verplaatsen en overname van telefoontoestellen		146000
Kosten wegens installatieveranderingen		100000
Kosten voor bijkomende telefoonbellen voor de winterdienst		328000
Gebruik van radiocommunicatiegeleidingen		65000
Stijging van de tarieven voor telefoon, telegrammen en telexen		6160000
Aanrekening van uitgaven op onderhavig artikel in plaats van op artikel 12.02.1		5000000

Totale verhoging ... F 14104 000

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 93 000 frank.

Art. 12.03. — Onderhoudsuitgaven van lohuizen, enz.

12.03.1. Hoofdbesluit.

A. — Bijkrediet : 3 656 000 frank.

Tijdschrift der Opbouw Werken van België (indexaanpassing in de grafische en drukketijbedrijven)	F +	176000
Onderhoud van de telefooncentrale van hee Résidence		
Palace	F +	5000 00
Terugbetalingen aan de Regie der Gebouwen	F +	2 980 000

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 184 000 frank.

12.03.2. Buitendiensten.

A. — Bijkrediet : 6450 000 frank.

Uitvoering van dringende onderhoudswerken te Brugge, Brussel en Antwerpen	F	+1450 000
Onderhoudsuitgaven die voordien verkeerdelijk werden aangerekend op artikel 12.203	F	+5000000

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 4 000 frank.

An. 12.04. — Vaste en vloeibare brandstoffen, enz.

A. — Bijkrediet : 5 600 000 frank.

Prijsstijging van de petroleumproducten	F	+3500000
Terschuifing aan de Regie der Gebouwen	F	+2100000

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 58 000 frank.

Art. 12.07. — Kleding, em.

A. — Bijkrediet : 300000 frank.

Uitgaven die ongesteld worden doot de wassing op de arbeidsbescherming	F	+100000
Terugbetaling aan de Regie der Gebouwen	F	+200000

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 69 000 frank.

Art. 12.08. — Onderhoudsproducten, em.

Bijkrediet : 175 000 frank.

Terugbetalingen aan de Regie der Gebouwen.

Art. 12.09. — Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat, enz.

A. — Bijkrediet : 1 714 000 frank.

Motorbrandstoffen en smeermiddelen	F	780000
Onderhoud en ongevallen		775000
Antivriesproducten		114000
Banden		37000
Uitrusting van de garages		8000

Totale verhoging ... F 1714000

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 2 226 000 francs.

Art. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.*

12.10.1. Administration centrale.

A. — Réduction: 8 000 000 de francs.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 10 000 francs.

12.10.2. Services extérieurs.

A. — Réduction: 1 500 000 francs.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 217 000 francs.

Art. 12.13. — *Location de biens immobiliers pour les divers services du Département, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 19 400 000 francs.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 3 463 000 francs.

Art. 12.14. — *Frais de déplacement du personnel, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 5 000 000 de francs.

Ce crédit supplémentaire, décaissé pour couvrir les besoins réels, est affecté au paiement des dépenses pour l'aménagement du Loodsgebouw. I. An. 1975.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 188 000 francs.

Art. 12.20.3. — *Travaux d'entretien courant à l'usage des bâtiments.*

A. — Crédit supplémentaire: 38 574 000 francs.

Travaux d'entretien à l'usage des bâtiments F +20 000 000
Entretien du décor royal et de ses accessoires F +18 574 000

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 3 519 000 francs.

Art. 12.20.4. — Dépenses se rapportant aux travaux d'entretien à charge de l'Etat-proprétaire exécutés en 1973 dans les bâtiments de l'Etat occupés par le Département, à l'intervention de la Régie des Bâtiments.

Crédit supplémentaire: 5 500 000 francs.

Conformément à la loi du 1^{er} avril 1971 portant création de la Régie des Bâtiments, effectuée dans le courant de l'année 1971, les dépenses des bâtiments de l'Etat occupés par le Département des Travaux publics.

Ces dépenses doivent être récupérées par la Régie.

Art. 12.23. — *Frais de déplacement du personnel, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 1 000 francs.

Art. 12.28. — *Frais de participation à des opérations diverses effectuées par le Département, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 1 400 000 francs.

Crédit supplémentaire nécessaire pour le paiement des dépenses relatives au montage du trône royal et de ses accessoires pour les cérémonies qui se dérouleront en 1975 dans la cathédrale Saint-Michel.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 2 226 000 frank.

Art. 12.10. — *Allerhande uergoedingen aan het rijkspersoneel, enz.*

12.10.1. Hoofdbesluit.

A. — Vermindering: 8 000 000 frank.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 10 000 frank.

12.10.2. Buitendiensten.

A. — Vermindering: 1 500 000 frank.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 217 000 frank.

Art. 12.13. — *HMT van onroerende goederen voor de verschillende diensten van het Departement, enz.*

A. — Bijkrediet: 19 400 000 frank.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 3 463 000 frank.

Art. 12.14. — *Uitvoeringsuitgaven voor diensten, enz.*

A. — Bijkrediet: 5 000 000 frank.

Dit bijkrediet, nodig voor het dekken van de werkelijke behoeften, bevat ook de uitgaven voor de inrichting van het Loodsgebouw te Antwerpen.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 188 000 frank.

Art. 12.20.3. — *Lapendat onderhoudskosten aan zekere gebouwen.*

A. — Bijkrediet: 38 574 000 frank.

Uit te voeren onderhoudswerken F +20 000 000
Onderhoud aan het koninklijk kasteel te Laken +18 574 000

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 3 519 000 frank.

Art. 12.20.4. — *Uitgaven betreffende de in 1973 in de door de Rijkseigendom vallende onderhouden gebouwen, in 1973 in de door de Departement bezet rijksgebouwen uitgevoerd door de Regie der Gebouwen.*

Bijkrediet: 5 500 000 frank.

In overeenstemming met de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van de Regie der Gebouwen heeft de Regie gedurende het jaar 1973 het onderhoud verzekerd van de Rijksgebouwen bezet door het Departement van Openbare Werken.

Deze uitgaven dienen door de Regie te worden betaald.

Art. 12.23. — *Kosten voor de uitvoering van werken, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 1 000 frank.

Art. 12.28. — *Kosten van de deelneming aan de inrichting van de binnen- en buitenschilderingen, enz.*

A. — Bijkrediet: 1 400 000 frank.

Bijkrediet nodig voor de betaling van de uitgaven betreffende het monteren van de koninklijke troon en bijboringen voor de ceremonieën die in 1975 in de Sint-Michielskathedraal plaats vinden.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 32 000 francs.

Art. 12.31. — *Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande, etc.*

A. — Réduction: 2500 000 francs.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 1 337 000 francs.

Art. 14.02. — *Entretien ordinaire des plantations, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 54000 francs.

Art. 14.03. — *Entretien ordinaire de la côte, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 58 800 000 francs.

Poursuite des dragages effectués dans les ports et chenaux de la côte, la rade de Zeebrugge, dans la passe du Zand et dans l'Escaut maritime.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 3 235 000 francs.

Art. 14.04. — *Ajmitil Strat; on tie rFieetki; et de l'Edromüllmüne; fill, 4", loililiOil et 4'entretiem orJirr4; re, a«.*

A. — Crédit supplémentaire: 360 200 000 francs.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 11 515 000 francs.

Art. 14.05. — *Tril; mu d'entretie" utrarodijillire à effectuer par l'AMinistratim des Voies hydrauliqu. etc.*

Crédit d'investissement supplémentaire: 225 000 000 francs.

Crédit d'ordonnancement supplémentaire: 225 000 000 francs.

Pour la réparation des importants dépis causés au littoral et aux rivages par les tempêtes automnales de 1975.

Art. 32.04. — *Avance récupérable à l'Office tie la Navigation, etc.*

Réduction: 9 000 000 de francs.

Art. 32.11. — *Avance récupérable à la S.A. (lu canu et tin ltsla/14; OHS murimn tie Bruegel, etc.*

Réduction: 3900000 mnes.

Art. 33.01. — *Indemnités versées à des tiers tieflaai tiecouler tie rengement de la resfIQ. 34bilité de l'E/It, etc.*

Crédit supplémentaire: 69 000 000 de francs.

Le crédit à inscrire à l'article 33.01 est de par la nature même des dépenses qu'il est amené à supporter, difficilement déterminable.

En effet, sont imputées à charge de ce article notamment les dépenses en matière de requêtes en indemnisation introduites par les entrepreneurs sur base des dispositions du ahier génral des charges.

Il va de soi que ces dépenses peuvent varier normalement d'une année à l'autre. C'est ainsi que le crédit de l'année 1975 témoignait d'une insuffisance de la hauteur du crédit supplémentaire sollicité pour faire face aux divers dossiers d'indemnisation.

Art. 33.04 (nouveau). — *Subvention destinée à couvrir une partie des frais d'exploitation de l'Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Emploi des Matériaux.*

Crédit nouveau: 150000 francs.

Cette subvention est indispensable pour permettre à l'A.S.B.L. A.B.E. de poursuivre ses activités.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 32000 frank.

Art. 12.31. — *Opmakell en uerspreiden valt wetenschappeliike en propagandaschriite, enz.*

A. — Vermindering: 2500000 frank.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 1 337000 frank.

Art. 14.02. — *Geuioon onderhoud van de beplantingen, enz.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 54 000 frank.

Art. 14.03. — *Geuioon onderhoud der kust, enz.*

A. — Bijkrediet: 58 800 000 frank.

Voorzetting van de baggerwerken in de havens en killen der Kust, in de rede van Zeebrugge, in de pas van Zand en in de Zeeschelde.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 3 235 000 frank.

Art. 14.04. — *Bestutlr uoor Elektriciteit en Eleitromechanica: exploitatie en gezlOne onderhoudskosten, enz.*

A. — Bijkrediet: 360 200 000 frank.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 11 525 000 frank.

Art. 14.07. — *Buitengervone onderhoudswerken uit te voeren door het Besutur der Waterwegen, enz.*

Bijkomend vastleggingskrediet: 225 000 000 frank.

Bijkomend ordonnanceringkrediet: 225 000 000 frank.

Voor het herstellen van de aanzienlijke schade aangericht door de najaarsstormen van 1975 aan de kust en aan de aan tijd onderbevinge rivieren.

Art. 32.04. — *Terugvorderbaar voorschot van de Dienst der SdIs B'114'rt, enz.*

Vermindering: 9000000 frank.

Art. 32.07. — *Terugvorderbaar voorschot de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel, enz.*

Vermindering: 3900000 frank.

Art. 33.01. — *Alleghnne schadevergoedörgen teruun voortvloeiend uit het opn door tie Staat Jim zijn veratrlwoorde-lijtheid, enz.*

Bijkrediet: 69000000 frank.

Het op artikel 33.01 in te schrijven krediet is door de aard zelf van de te dragen uitgaven moeilijk te bepalen.

Indedaad worden op dit artikel de uitgaven voortvloeiende uit de beslissingen inzake aanvragen tot schadeloosstelling aangerekend die door de aannemers op basis van het algemeen besrak worden ingediend.

Het is duidelijk dat er van het ene jaar tot het andere zeer grote verschillen kunnen zijn. Zo blijkt het krediet van het jaar 1975 een rekkor te veronnen ren belope van het gevraagde bijkrediet ten einde de uitgaven aangaande de verschillende dossiers tot schadeloosstelling te kunnen dragen.

Art. 33.04. (nieuw). — *Subsidie bestemd tot defl;ing van een deel al de exploitatiekosten van de Belgische Vereniging tot Studie, Beproeving en Gebruik der Materialen.*

Nieuw krediet: 150000 frank.

Deze subsidie is noodzakelijk om de V.Z.W. B.V.S.M. in de mogelijkheid te stellen haar activiteiten voort te zetten.

Art. 41.61. -- *Transfert au «Fonds national du Logement» en vue d'alter des subsides à la Société Nationale du Logement et à la Société Nationale Terrienne, etc.*

Crédit supplémentaire : 625 200 000 francs.

Crédit supplémentaire nécessaire pour permettre aux sociétés nationales de couvrir les intérêts dus par elles sur leurs emprunts et de payer les primes de remboursement qu'elles ont consenties à leurs prêteurs.

Art. 41.64. -- *Subvention à verser à la Régie des Bâtiments en vue de couvrir les frais généraux exposés par celle-ci.*

Crédit supplémentaire : 125 300 000 francs.

En attendant que la Régie des Bâtiments soit autorisée, soit à appliquer un certain pourcentage pour frais généraux sur les factures de récupération des dépenses faites par elle pour compte des divers départements, soit à demander des leyers pour les bâtiments de l'Etat les frais généraux supportés par elle doivent être récupérés par la Régie.

Art. 01.01. -- *Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation, de la programmation sociale et de l'octroi d'un mois supplémentaire d'allocations familiales au personnel rétribué par l'Etat.*

Crédit supplémentaire : 88962000 francs.

Le régime d'indexation des décisions prises principalement à la suite de la hausse de l'indice des prix à la consommation en 1975 et qui ne pouvaient être prévus lors de l'élaboration du budget de l'année 1975.

En outre, à l'occasion des décisions prises dans les autres secteurs du régime, une allocation familiale spéciale est due au montant dû pour le mois d'août 1975, à l'expiration du supplément prévu à l'article 3 de l'arrêté royal du 26 mars 1965, sera prorogée à toutes les catégories du personnel rétribué par l'Etat. La mesure financière découlant de cette mesure est jointe au crédit provisionnel.

L'adaptation proposée du libellé de l'article budgétaire doit permettre l'inscription des trois sortes de provisions sous une seule rubrique. Cette inscription globale facilitera la répartition ultérieure des provisions.

Section III.

Politique sociale

Art. 11.03. -- *«Cumulisations» personnel actif et inactif.*

11.03.1. Laboratoire de Recherches hydrauliques d'Anvers.

Crédit supplémentaire : 875000 francs.

Le crédit de l'année budgétaire 1975 est adapté comme suit :

1. Allocation pour fonctionnaires supérieures	F	95000
2. Allocation de foyer et de résidence		12000
3. Allocations familiales		150000
4. Adaptation à l'index (31,95 %)		82000
5. Cotisations patronales		236000

Augmentation totale ... F 875000

11.03.2. Service d'Etudes hydrologiques.

Crédit supplémentaire : 1 458 000 francs.

Le crédit de l'année budgétaire 1975 est adapté comme suit :

1. Traitements : augmentation du nombre d'agents en service	F	749000
2. Allocation de foyer et de résidence		24000
3. Allocations familiales		186000
4. Adaptation à l'index (31,95 %)		307000
5. Cotisations patronales		192000

Augmentation totale ... F 1458000

Art. 41.61. -- *Ouerdracht aan het «Nationaal Fonds voor de Huisvesting» met het oog op het uerlenen van subsidies aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en aan de Nationale Landmaatschappij, enz.*

Bijkrediet : 625 200 000 frank.

Dit bijkrediet is noodzakelijk om de nationale maatschappijen toe te laten de interesten te dekken die ze aan hun leners verschuldigd zijn en de terugbetalingspremiën te betalen die ze aan hun leners hebben toegestaan.

Art. 41.64. -- *Aim de Regie der Gebouwen te storten subsidie tot dekking van de door deze instelling gedragen algemene kosten.*

Bijkrediet : 125 300 000 frank.

In afwachting dat de Regie der Gebouwen gemachtigd wordt een zeker percentage voor "Igemene kosten" toe te passen op de facturen tot recuperatie van de door haar voor rekening van de verschillende departementen verrichte uitgaven, dienen de gedragen algemene onkosten door de Regie gerecupereerd te worden.

Art. 01.01. -- *Provisieel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen, uit de sociale programmering en uit het toekennen van een bijkomende maand kinderbijslag aan het door het Rijk bezoldigd personeel.*

Bijkrediet : 88 962 000 frank.

Het ongevraagd bijkrediet is in hoofdzaak bestemd om de uitgaven te dekken voortvloeiend uit de indexverhogingen die in de loop van het jaar 1975 ontstaan zijn en bij het opmaken van de begroting voor het jaar 1975 niet konden worden voorzien.

Bovendien, gelijklopend met de beslissingen genomen in de andere sectoren van het regime, zal een bijzondere kinderbijslag gelijk aan het bedrag verschuldigd voor de maand augustus 1975 met uitsluiting van het maaandijts supplemente bepaald in artikel 3 van het koninklijk besluit van 26 maart 1965, toegekend worden aan alle categorieën van het door de Staat bezoldigde personeel. De financiële last voortvloeiend uit deze maatregel wordt aan het provisioneel krediet toegevoegd.

De voorgestelde tekstwijziging van het begrotingsartikel beoogt het inschrijven van de drie soorten provisies onder één enkele rubriek. Deze globale inschrijving zal de latere verdeling van de provisies vergemakkelijken.

Sectie III.

Wetenschappelijk

Art. 11.03. -- *Bewlidingen van het aaiel en ter beschikking gesteld p...*

11.03.1. Waterbouwkundig Laboratorium van Antwerpen.

Bijkrediet : 875 000 frank.

Het krediet voor het begrotingsjaar 1975 wordt als volgt aangepast :

1. Toelagen voor hogere functies	F	95000
2. Haard- en standplaatstoelagen		12000
3. Kinderbijslagen		150000
4. Aanpassingen aan de «Index» (31,95 %)		82000
5. Werkgeversbijdragen		216000

Totaal verhoging ... F 875000

11.03.2. Studiedienst voor Hydrologisch Onderzoek.

Bijkrediet : 1 458 000 frank.

Het krediet voor het begrotingsjaar 1975 wordt als volgt aangepast :

1. Wedden : verhoging van het aantal personeelsleden	F	749000
2. Haard- en standplaatstoelagen		24000
3. Kinderbijslagen		186000
4. Aanpassing aan de index (31,95 %)		307000
5. Werkgeversbijdragen		192000

Totale verhoging ... F 1458000

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

Section N.

Ministère des Travaux publics proprement dit.

An. 61.60. — Transfert au «Fonds national du Logement» en vue du paiement des primes entières et fractionnées, etc.

Réduction: 2 900 000 francs.

Compte tenu des crédits disponibles sur les articles de la section particulière, le crédit peut me diminué.

An. 61.62. — Transfert au «Fonds national du Logement» en vue du paiement des primes entières et fractionnées, etc.

Réduction: 18000000 de francs.

Réduction de la chaise budgétaire résultant du préfinancement des particuliers.

An. 61.90. — Allocation au «Fonds national du Logement» en vue de la construction de logements sociaux, etc.

Allocation supplémentaire: 602 800 000 francs.

Cette allocation supplémentaire est faite en vertu de l'autorisation de réviser les adjudications, suite à l'accroissement du prix des matériaux de construction.

Il y a une différence entre le montant des paiements effectués et le montant des emprunts remboursés par les particuliers et la quote-part d'amortissement qui leur est allouée.

Réduction: 18000000 de francs.

An. 61.91. — Allocation au «Fonds national du Logement» en vue de la construction de logements sociaux, etc.

Réduction: 220 000 000 de francs.

Compte tenu des crédits disponibles sur les articles de la section particulière.

An. 63.03. — Indemnités de toute nature allouées aux militaires et aux fonctionnaires publics pour dommages de guerre, etc.

Crédit d'engagement: supplémentaires: 40 000 000 de francs.

Crédit d'ordonnancement: supplémentaires: 40 000 000 de francs.

An. 63.07. — Réparation des dommages de guerre subis par les particuliers et les communes, etc.

Réduction du crédit d'ordonnancement: 7000000 de francs.

An. 63.11. — Travaux de constructions, installations, etc. des particuliers, etc.

Réduction du crédit d'ordonnancement: 2000000 de francs.

An. 63.17. — Subsidés aux communes, agglomérations et fédérations de communes pour l'élaboration des plans d'aménagement.

Diminution du crédit d'ordonnancement: 2 000 000 de francs.

An. 73.11. — Aménagement des espaces verts publics.

Diminution du crédit d'ordonnancement: 3000000 de francs.

TITEL II.

KAPITAALUITGA VEN.

Sectie N.

Eigenlijk Ministerie van Openbare Werken.

An. 61.60. — Overdracht aan het «Nationaal Fonds voor de Huisvesting» met het oog op de betaling van de gehele en gesplitste premie, enz.

Vennidering: 2 900 000 frank.

Rekening houdend met de beschikbare kredieten op het artikel van de afzonderlijke sectie kan het krediet worden verminderd.

An. 61.62. — Overdracht aan het «Nationaal Fonds voor de Huisvesting» met het oog op de betaling van de volledige premie van de aflossing der sommen, die ze voor Tekening Uln de Staat hebben betaald, enz.

Vennidering: 18 000 000 frank.

Vermindering van de begrotingslast voortvloeiend uit de prefinanciering van de premies.

An. 61.90. — Toelage aan het «Nationaal Fonds voor de Huisvesting» ten einde de Nationale Milieuschappij, voor de Huisvesting en de Nationale Landmaatschappij, in de mogelijkheid te stellen:

1) b) te betalen op "lijste termijn, die de vervalddag bereikt hebben terug te betalen".

Bijkrediet: 602 800 000 frank.

Deze kredietvermeerdering is te wijten aan de verleende machtiging om de aanroedingen te herzien rekening houdend met de prijsstijging van de bouwmaterialen.

2) het verschuiven van de aflossingen die ze aan bankleners, op bankleningen, terugbetaalbare leningen verschuldigd zijn en het aflossingsdeel dat ze zelf te dragen hebben.

Vennidering: 18 000 000 frank.

An. 61.91. — Toelage uit het «Nationaal Fonds voor de Huisvesting» met het oog op de betaling van de subsidie ten gunste van de gemeenten, enz.

Vennidering: 220 000 000 frank.

Rekening houdend met de beschikbare kredieten op het artikel van de afzonderlijke sectie.

An. 63.03. — Vergoedingen van alle aard toegekend aan de steden, gemeenten en openbare instellingen voor overlooschade, enz.

Bijkomend vastleggingkrediet: 40 000 000 frank.

Bijkomend ordonnanceringkrediet: 40 000 000 frank.

An. 63.07. — Herstel van overlooschade van goederen van lichamen gelijktijdig met de provincies en gemeenten, enz.

Vennidering ordonnanceringkrediet: 7 000 000 frank.

An. 63.13. — Beplantingen, proefbeplantingen en andere openbare groene ruimten, enz.

Vennidering ordonnanceringkrediet: 2 000 000 frank.

An. 63.17. — Toelagen aan de gemeenten, agglomeraties en federaties van gemeenten voor de uitvoering van plannen van inrichting.

Vennidering ordonnanceringkrediet: 2 000 000 frank.

An. 73.11. — Aanleggen van openbare groene ruimten.

Vennidering ordonnanceringkrediet: 3 000 000 frank.

Art. 73.18. -- *Travaux supplémentaires* à réaliser en Wallonie.

Crédit d'engagement supplémentaire: 1 250 000 000 de francs.

Crédit d'ordonnancement supplémentaire: 312 500 000 de francs.

En sa séance du 11 juillet 1975, le Conseil des Ministres a décidé que la moitié de tout crédit destiné à l'écluse de Zeebrugge serait inscrite comme crédit parallèle pour la Wallonie au budget du Département des Travaux publics, aussi longtemps que le total n'en dépasse pas 16 milliards.

Les crédits prévus au programme "Zeebrugge" se montent à 850 000 000 de francs pour les années 1971 à 1975 et les crédits parallèles octroyés à la Wallonie pour la même période se montent à 300 000 000 de francs (inscription de 1 000 000 000 de francs pour chacune des années 1971, 1972 et 1973).

Il convient donc d'inscrire en 1975 un crédit de 1 250 000 000 de francs afin de rattraper le retard encouru et d'atteindre ainsi un montant de 4 250 000 000 de francs pour les années 1971 à 1975.

Art. 74.01. -- *Achat de machines, etc.*

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 686 000 francs.

Art. 70.03. -- *Achat de mobilier et de matériel, etc.*

A. -- Crédit supplémentaire: 5 350 000 francs.

Credit nécessaire pour l'installation de centrales téléphoniques.

B. -- Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 2 563 000 francs.

Art. 14.04. -- *Achat de matériel, transport terrestre, etc.*

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 1 613 000 francs.

Section V.

Financement de travaux spéciaux.

Art. 63.01. -- *Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les travaux d'entretien, etc.*

Réduction: 900 000 francs.

Art. 73.18. -- *Bijkomende werken uit te voeren in Wallonië.*

Bijkomend vastleggingskrediet: 1 250 000 000 frank.

•• Bijkomende ordonnanceringskrediet: 312 500 000 frank.

Tijdens de zitting van 11 juli 1975 heeft de Ministerraad besloten dat de helft van elk krediet, bestemd voor de zeesluis te Zeebrugge zal worden ingeschreven als parallel krediet voor Wallonië op de begroting van het Departement van Openbare Werken, dit zolang dat het totaal bedrag ervan 16 miljard frank niet overschrijdt.

De op het programma «Zeebrugge» ingeschreven kredieten bedragen 850 000 000 frank voor de jaren 1971 tot 1975 en de parallel kredieten toegestaan aan Wallonië voor dezelfde periode bedragen 300 000 000 frank (inschrijving van 1 000 000 000 frank voor elk van de jaren 1971, 1972 en 1973).

In 1975 dient dus een krediet van 1 250 000 000 frank te worden ingeschreven om de opgelopen achterstand in te halen en zodoende een bedrag van 4 250 000 000 frank te bereiken voor de jaren 1971 tot 1975.

Art. 74.01. -- *Aankoop van machines, enz.*

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 686 000 frank.

Art. 70.03. -- *Aankoop van meubilair en materieel, enz.*

A. -- Bijkrediet: 5 350 000 frank.

Dit bijkrediet is nodig voor de installatie van telefooncentrales.

B. -- Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 2 563 000 frank.

Art. 14.04. -- *Aankoop van vervoermiddelen, te land.*

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 1 613 000 frank.

Sectie V.

Financiering van bijzondere werken.

Art. 63.01. -- *Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatssubsidies in de deel-, etc.*

Vennidering: 900 000 frank.

